T.C. YEDİTEPE ÜNİVERSİTESİ
AR-GE VE ANALİZ MERKEZ LABORATUVARLARI
YÜ-AGAM
ANALİZ RAPORU

Rapor No : ML 17002865 20/10/2017
Numuneyi Gönderen : AGORA KİMYA SAN. VE TİC. A.Ş.

Teklif No : KBL170735-01-STB
Analizin Başlama ve Bitiş tarihi : 09/09/2017 , 13/10/2017
Numune Kabul Tarihi : 08/09/2017
Numune Geliş Şekli / Sıcaklığı : Kargo , 24 °C
Numune Türü : SOOP Baby Doğal Sabun Bazlı Sıvı Yüzey Temizleyici/ Doğal Sabun Bazlı Sıvı Yüzey Temizleyici SPYT001N
Ambalaj : Plastik Şişe
Üretim ve SKT : 25/08/2017 , 24/08/2019
Seri - Lot : SPYT001

Miktar : 500 ml
Üretici Firma , Marka : / SOOP

Sıra No	Analiz	Analiz Metodu	Ölçüm Limiti	Geri Kazanım	Analiz Sonuçları	Limit Değer	Değerlendirme
1	Dermatolojik Test (30 Gönüllü-Normal Cilt) (^^)	-	-	-	İrritasyon Tespit Edilemedi.		
2	Hypo-Alerjen Analizi (^)		-	-	Tespit Edilemedi.		

Sonuçlar,... esas alınarak değerlendirilmiştir.

Yapılan muayene ve analiz sonucunda yukarıda belirtilen değerler tespit edilmiştir

Not 1. Bu Analiz raporu Adli-idari işlemlerde ve reklam amacıyla kullanılamaz.
Not 2. Bu analiz raporunun hiçbir bölümü tek başına veya ayrı ayrı kullanılamaz.
Not 3. Analiz sonuçları yukarıda belirtilen numune için geçerlidir.
Not 4. İzin alınmadan raporlarımız çoğaltılamaz ve yayınlanamaz. İmzasız raporlar geçersizdir.
Not 5.(*) İşaretli analizde laboratuvarımız TÜRKAK'tan akreditedir.
Not 6. (**) İşaretli analizde laboratuvarımız Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanlığı'ndan yetkilidir.
Not 7. (***) İşaretli analizde laboratuvarımız Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanlığı'ndan yetkili, TÜRKAK'tan akreditedir.
Not.8. Bu rapordaki kapsam dışı analizler müşteri talebi ile Ar-Ge amaçlı olarak çalışılmıştır. 5996 sayılı kanun ve ilgili mevzuat kapsamında resmi işlemlerde kullanılamaz, resmi makamlara iletilemez.
Not 9. (^) Ilgili analiz B-1157/17 no'lu ve 12.10.2017 tarihli raporla tedarikçi laboratuvarında gerçekleştirilmektedir.
Not 10. (^^) Ilgili analiz B-1150/17 no'lu ve 12.10.2017 tarihli raporla tedarikçi laboratuvarında gerçekleştirilmektedir.
Not 11. Test sonuçları ektedir.

Leyla TARHAN ÇELEBİ
Biyolog
Mikrobiyoloji Laboratuvari Birim Sorumlusu

Billur YESÜGEY
Gıda Mühendisi
Numune Kabul ve Rapor Düzenleme Birim Sorumlusu

Tasdik Olunur
20/10/2017

Sibel ŞİMŞEK YAZICI
Kimya Mühendisi
Laboratuvarlar Grup Müdürü
Genel Müdür Yardımcısı

Acıbadem Mahallesi Bağ Sokak No: 8 İSTEK Vakfı Binası - Kadıköy / İstanbul
T. 0216 428 31 66 yuagam.yeditepe.edu.tr F. 0216 428 31 67

THE REPORT FROM DERMATOLOGICAL RESEARCH OF COSMETICAL PRODUCT WITH HALF OPEN PATCH TEST

Product **ML17002865- SOOP Baby Doğal Sabun Bazlı Sıvı Yüzey Temizleyici/ Doğal Sabun Bazlı Sıvı Yüzey Temizleyici SPYT001N**

Responsible Person **YÜ-AGAM**

1. RESEARCH BASIS

Product name	**ML17002865- SOOP Baby Doğal Sabun Bazlı Sıvı Yüzey Temizleyici/ Doğal Sabun Bazlı Sıvı Yüzey Temizleyici SPYT001N**
Ingredients	Aqua, Potassium Linoleate, Potassium Oleate, Potassium Palmitate, Potassium Stearate, Glycerin, Citric Acid

2. PRODUCT CHARACTERISTIC

Product Package	Supplementary - clear plastic bottle, labeled with name of the product
Product Appearance	Yellow liquid with characteristic scent
Product purpose	Surface cleaner

The responsible person is responsible for conformity with declared qualitative and quantitative composition and microbiological purity of the delivered research samples.

3. METHODOLOGY

- The study was conducted in accordance with Regulation of the European Parliament and Council Regulation (EC) No 1223/2009 of 50 November 2009 on cosmetics.
- The study was conducted in accordance with recommendation of Cosmetics Europe – The Personal Care Association Guidelines:
  - product test guidelines for the Assessment of Human Skin Compatibility 1997
  - guidelines for the evaluation of the Efficacy of Cosmetic Products 2008.
- Patch tests according to Jadassohn-Bloch with Rudzki modifications were conducted under careful supervise of medical specialists – dermatologists. The assessment of the allergenic and irritant features was made on a group of 30 healthy volunteers no allergological history, familiarized with contraindications and recommendations for the study /not currently taking any medication that may have any effect on the result of the test/. The probands' selection, samples application and reading took place in Diagnostic Test in Bialystok. The tested preparation in commercial formulation is applied to chamber cell-petal patches of Finn Chamber® which are put around a vane. Patches are removed after 48 hours and the first reading is conducted. Another reading takes place 96 hours after insertion of the sample. A dermatologist based on the observations of skin reactions evaluates allergenic action of the conducted substance. Positive reaction (erythema) confirms

allergenic properties of the formulation; negative reaction (no erythema) confirms the absence of allergenic properties of the formulation.

4. THE AIM OF STUDY

 The aim is to assess irritating and allergenic properties of the product in a healthy adult volunteer by single insert of patch test and the reading of skin reaction after 48 and 96 hours.

5. SUBJECT – VOLUNTEERS SELECTION

 The selection of probands – volunteers was conducted by a dermatologist according to the Declaration of Helsinki of 1964 (with subsequent amendments), Polish laws, Cosmetics Europe directives with applying inclusion and exclusion criteria. 30 people took part in the study who met the requirements for entering the study and agreed to informed consent to participate in the study. The skin at the selected area was normal, without any lesions. Subjects were informed not to use any kinds of antihistamines or pharmacological agents at the time of test, which may affect the tests' results.

6. RESULTS

Subject	Age	Skin type	Sex	Erythema	Oedema	Scaling
1	34	Normal	F	(0)	(0)	(0)
2	41	Greasy	M	(0)	(0)	(0)
3	37	Dry	M	(0)	(0)	(0)
4	29	Normal	F	(0)	(0)	(0)
5	51	Dry	F	(0)	(0)	(0)
6	43	Mixed	M	(0)	(0)	(0)
7	35	Normal	F	(0)	(0)	(0)
8	31	Dry	M	(0)	(0)	(0)
9	40	Dry	M	(0)	(0)	(0)
10	49	Mixed	F	(0)	(0)	(0)
11	56	Normal	M	(0)	(0)	(0)
12	33	Dry	M	(0)	(0)	(0)
13	27	Mixed	F	(0)	(0)	(0)
14	35	Dry	F	(0)	(0)	(0)
15	48	Mixed	M	(0)	(0)	(0)
16	25	Dry	M	(0)	(0)	(0)
17	44	Normal	F	(0)	(0)	(0)
18	50	Normal	M	(0)	(0)	(0)
19	27	Dry	F	(0)	(0)	(0)
20	35	Dry	M	(0)	(0)	(0)
21	53	Normal	M	(0)	(0)	(0)
22	44	Dry	F	(0)	(0)	(0)
23	29	Mixed	F	(0)	(0)	(0)
24	58	Dry	M	(0)	(0)	(0)
25	43	Normal	M	(0)	(0)	(0)

26	36	Dry	F	(0)	(0)	(0)
27	53	Mixed	M	(0)	(0)	(0)
28	41	Dry	F	(0)	(0)	(0)
29	49	Dry	M	(0)	(0)	(0)
30	54	Normal	F	(0)	(0)	(0)

Legend: E (erythema) - (0) – zero; (1) – weak; (2) – moderate; (3) – strong; (4) – very strong

O (oedema) - (0) – zero; (1) – weak; (2) – moderate; (3) – strong; (4) – very strong

S (scaling) - (0) – zero; (1) – weak; (2) – moderate; (3) – strong; (4) – very strong

(-) – negative result, (?) – questionable result

M – man, F – woman

RESULTS: In 30 subjects, the results of patch tests were negative, which means that the product does not cause irritation or allergy reaction in those subjects.

7. CONCLUSION

1. Having conducted patch tests, one may state that **ML17002865- SOOP Baby Doğal Sabun Bazlı Sıvı Yüzey Temizleyici/ Doğal Sabun Bazlı Sıvı Yüzey Temizleyici SPYT001N** does not have irritant or allergenic action.
2. The issued opinion does not apply to anybody with an allergy to any of the ingredients of the tested preparation.
3. The issued opinion does not include analysis of the composition of the product.
4. The tested preparation fulfills requirements for cosmetic products of declared specification, in regards to human health safety.

Stamp and Signature of investigator

Dr n. med. Adam A. Wroński specjalista dermatolog tel. kom. 691677091	Dr n. med. Aleksander Wroński specjalista kardiolog Białystok, ul. Ukośna 20A/4 2367752
Adam A. Wroński MD. PhD.	Aleksander Wroński MD. PhD

THE REPORT FROM DERMATOLOGICAL RESEARCH OF COSMETICAL PRODUCT WITH HALF OPEN PATCH TEST

Product **ML17002865- SOOP Baby Doğal Sabun Bazlı Sıvı Yüzey Temizleyici/ Doğal Sabun Bazlı Sıvı Yüzey Temizleyici SPYT001N**

Responsible Person **YÜ-AGAM**

1. RESEARCH BASIS

RESPONSIBLE PERSON NAME	
Company name	**YÜ-AGAM**
Address	

Product name	**ML17002865- SOOP Baby Doğal Sabun Bazlı Sıvı Yüzey Temizleyici/ Doğal Sabun Bazlı Sıvı Yüzey Temizleyici SPYT001N**
Ingredients	Aqua, Potassium Linoleate, Potassium Oleate, Potassium Palmitate, Potassium Stearate, Glycerin, Citric Acid

2. PRODUCT CHARACTERISTIC

Product Package	Supplementary – clear plastic bottle, labeled with name of the product
Product Appearance	Yellow gel with no scent
Product purpose	Surface cleaner

The responsible person is responsible for conformity with declared qualitative and quantitative composition and microbiological purity of the delivered research samples.

3. METHODOLOGY

- The study was conducted in accordance with Regulation of the European Parliament and Council Regulation (EC) No 1223/2009 of 50 November 2009 on cosmetics.
- The study was conducted in accordance with recommendation of Cosmetics Europe – The Personal Care Association Guidelines:
  - product test guidelines for the Assessment of Human Skin Compatibility 1997 guidelines for the evaluation of the Efficacy of Cosmetic Products 2008.
- Patch tests according to Jadassohn-Bloch with Rudzki modifications were conducted under careful supervise of medical specialists – dermatologists. The assessment of the allergenic and irritant features was made on a group of 30 healthy volunteers with a diagnosis-proven in studies or clinical history of sensitive skin, not currently taking any medication that may have any effect on the result of the test/, familiarized with contraindications and recommendations for the study. The probands' selection, samples application and reading took place in Diagnostic Test in Bialystok. The tested preparation in a commercial formulation is applied

to chamber cell-petal patches of Finn Chamber® which are put around a vane. Patches are removed after 48 hours and the first reading is conducted. Another reading takes place 72 hours after insertion of the sample. A dermatologist based on the observations of skin reactions evaluates allergenic action of the conducted substance. Positive reaction (erythema) confirms allergenic properties of the formulation, negative reaction (no erythema) confirms the absence of allergenic properties of the formulation.

4. THE AIM OF STUDY

The aim is to assess irritating and allergenic properties of the product in a healthy adult volunteer with diagnosis-proven sensitive skin by single insert of patch test and the reading of skin reaction after 48 and 72 hours.

5. SUBJECT – VOLUNTEERS SELECTION

The selection of probands – volunteers was conducted by a dermatologist according to the Declaration of Helsinki of 1964 (with subsequent amendments), Polish laws, Cosmetics Europe directives with applying inclusion and exclusion criteria. 30 people took part in the study, who agreed to informed consent to participate in the study. The dermatologist made a previous evaluation of the clinical history of the volunteers to determine if they have sensitive skin. The skin at the selected area was normal, without any lesions. Subjects were informed not to use any kinds of antihistamines or pharmacological agents at the time of test, which may affect the tests' results.

6. RESULTS

Subject	Sensitive skin	Age	Sex	Result	Subject	Sensitive skin	Age	Sex	Result
AT_4	Yes	24	F	Negative(-)	**MP_12**	Yes	45	M	Negative(-)
CR_6	Yes	41	F	Negative(-)	**CS_8**	Yes	36	F	Negative(-)
PD_3	Yes	33	F	Negative(-)	**MK_11**	Yes	29	M	Negative(-)
ST_13	Yes	52	M	Negative(-)	**NR_2**	Yes	51	F	Negative(-)
SW_12	Yes	50	F	Negative(-)	**SL_1**	Yes	42	M	Negative(-)
AD_2	Yes	37	F	Negative(-)	**JN_9**	Yes	24	F	Negative(-)
BR_7	Yes	29	F	Negative(-)	**ML_4**	Yes	35	M	Negative(-)
AW_10	Yes	44	F	Negative(-)	**MT_12**	Yes	58	F	Negative(-)
LK_5	Yes	48	M	Negative(-)	**ZL_3**	Yes	47	M	Negative(-)
MD_4	Yes	30	F	Negative(-)	**DD_5**	Yes	37	M	Negative(-)
CT_8	Yes	35	F	Negative(-)	**ER_8**	Yes	38	F	Negative(-)
ZW_6	Yes	56	M	Negative(-)	**MP_3**	Yes	55	F	Negative(-)
EK_3	Yes	27	M	Negative(-)	**NZ_13**	Yes	39	M	Negative(-)
MR_12	Yes	33	F	Negative(-)	**MM_8**	Yes	49	M	Negative(-)
AR_3	Yes	40	M	Negative(-)	**KJ_4**	Yes	56	F	Negative(-)

Legend: E (erythema) - (0) – zero; (1) – weak; (2) – moderate; (3) – strong; (4) – very strong

O (oedema) - (0) – zero; (1) – weak; (2) – moderate; (3) – strong; (4) – very strong

S (scaling) - (0) – zero; (1) – weak; (2) – moderate; (3) – strong; (4) – very strong

(-) – negative result, (?) – questionable result

M – man, F – woman

RESULTS: In 30 subjects, the results of patch tests were negative, which means that the product does not cause irritation or allergy reaction in those subjects.

7. CONCLUSION

1. Having conducted patch tests, one may state that **ML17002865- SOOP Baby Doğal Sabun Bazlı Sıvı Yüzey Temizleyici/ Doğal Sabun Bazlı Sıvı Yüzey Temizleyici SPYT001N** does not have irritant or allergenic action to sensitive skin.
2. The issued opinion does not apply to anybody with an allergy to any of the ingredients of the tested preparation.
3. The issued opinion does not include analysis of the composition of the product.
4. The tested preparation fulfills requirements for cosmetic products of declared, in regards to human health safety.

Stamp and Signature of investigator

Dr n. med. Adam A. Wroński specjalista dermatolog	Dr n. med. Aleksander Wroński specjalista dermatolog Białystok ul. Ukośna 20A/4 2367752
Adam A. Wroński MD. PhD.	Aleksander Wroński MD. PhD

DENEY HİZMETLERİ BÖLÜMÜ
TÜKETİCİ ÜRÜNLERİ BİRİMİ
BULGULARI

Kalite Sistem Grubu
Affiliated to the Austrian Agency for Health and Food Safety

Protokol No	: 1002017017141
Numuneyi Gönderen Firma / Adresi	: AGORA KİMYA SAN. VE TİC. A.Ş. / MENDERES / İZMİR
Numunenin Adı	: SOOP Baby Doğal Sabun Bazlı Sıvı Yüzey Temizleyici - Batch No: SPYT001
Üretici Firma / Marka	: - / -
Müşteri Kodu	: -
Numune No	: -
Numunenin	
Miktarı / Adedi	: 500 mL / 1
Alım Sıcaklığı	: -
Kabulde Ölçülen Sıcaklığı	: -
Üretim Tarihi / S.K.T	: - / -
Seri / Parti No	: - / -
İşlem Türü	: Rutin
Numuneyi Alan	: -
Numunenin Alındığı Yer / Ambalajı	: - / Açık
Numune Alım Tarihi ve Saati	: -

1002017017141

ML-2.13-F73 Rev.8

Numune Kabul Tarihi ve Saati	: 06.09.2017 20:18
Deneyin Başlama ve Bitiş Tarihi	: 06.09.2017 / 20.09.2017
Hazırlanma Tarihi	: 21.09.2017

BULGULAR

Parametre	Bulgu	Limit Değer		Uygunluk	Ölçüm Limiti	Geri Kazanım	Ölçüm Belirsizliği	Referans Metot
		Min	Max					
Paraben Tayini								
Benzil Paraben	Tespit Edilemedi	-	-		10 mg/L			96/45/EC Direktifi
Bütil Paraben	Tespit Edilemedi	-	-		10 mg/L			96/45/EC Direktifi
Etil Paraben	Tespit Edilemedi	-	-		10 mg/L			96/45/EC Direktifi
İzopropil Paraben	Tespit Edilemedi	-	-		10 mg/L			96/45/EC Direktifi
Metil Paraben	Tespit Edilemedi	-	-		10 mg/L			96/45/EC Direktifi
Propil Paraben	Tespit Edilemedi	-	-		10 mg/L			96/45/EC Direktifi
Aktif Klor	Tespit edilemedi	-	-		%0.01			ML-13.01-029
SLES	Tespit edilemedi	-	-		%0.01			ML-13.01-038
STPP (sodyum tripolifosfat)[1]	Tespit edilemedi		52 %	+	%1			TS 6542, Şubat 1989

[1] : Limit Referansı: 23.12.2010 tarihli ve 27794 sayılı, Deterjanlar ve Deterjanlarda Kullanılan Yüzey Aktif Maddeler Hakkında Tebliğ

Kurumumuz Türk Standartları Enstitüsü tarafından onaylanmıştır.
Kalite Sistem Grubu, Akreditasyon No:AB-0598-T
Değirmen Sok. Ar Plaza B Blok No:16 34742 Kozyatağı Kadıköy/İST
Tel.:+216 445 27 27(pbx) Faks: +216 416 07 08 E-mail: info@kalitesistem.com

Kalite Sistem Grubu
Affiliated to the Austrian Agency for Health and Food Safety

Protokol No : 1002017017141

NOTLAR : 1- Numuneye ilişkin tüm bilgiler işletmeye aittir.
2- Numune kapalı firma ambalajında laboratuara ulaşmıştır.

Tüketici Ürünleri Birimi Koordinatörü
N. Gülce DURMAZ

Buradaki bulgular elektronik olarak geçerli kılınmıştır.

Kurumumuz Türk Standartları Enstitüsü tarafından onaylanmıştır.
Kalite Sistem Grubu, Akreditasyon No:AB-0598-T
Değirmen Sok. Ar Plaza B Blok No:16 34742 Kozyatağı Kadıköy/İST
Tel.:+216 445 27 27(pbx) Faks: +216 416 07 08 E-mail: info@kalitesistem.com